



TRAN_PV(2014)0220_1

JEGYZŐKÖNYV

a 2014. február 20-án, 9.00–12.00 között tartott ülésről
BRÜSSZEL

Az ülést 2014. február 20-án, csütörtökön, 9.10-kor, Brian Simpson (elnök) elnöklétével nyitják meg.

*
* *

2014. február 20., csütörtök, 9.10–11.00

1. A napirend elfogadása

A napirendet elfogadják.

2. A következő ülés jegyzőkönyvének elfogadása:

- 2014. január 20–21.

PV – PE526.402v01-00

A jegyzőkönyvet elfogadják.

3. Az elnök közleménye a koordinátorok határozatairól

A koordinátorok 2014. február 10-i és 11-i határozatait elfogadják.

Felszólalók: Inés Ayala Sender.

Bodewig úr, Simpson úr és Grosch úr TEN-T koordinátorjelöltek bizottsági bemutatkozása (Riquet alelnök elnöklétével)

Határozat: A koordinátorok támogatják a Kallas úr 2014. január 28-i levelében

javasolt TEN-T koordinátorokat, és felkéri Riquet urat, hogy írjon Schulz elnök úrnak és javasolja, hogy a Parlament támogassa e jelölteket.

A 2015. évi költségvetés előadója

Határozat: A vélemény előadóját az ECR képviselőcsoport adja, amennyiben a választásokat követően az új bizottság ezt megerősíti.

Az előadók kijelölése – határozatok az eljárásról

Főbb dokumentumok

- B7-0052/2014 – **Állásfoglalásra irányuló indítvány az eljárási szabályzat 120. cikke értelmében a Mumex-projekt európai kiterjesztéséről**
- B7-0058/2014 – **Állásfoglalásra irányuló indítvány az eljárási szabályzat 120. cikke értelmében a közúti közlekedés biztonságáról**
- B7-0061/2014 – **Állásfoglalásra irányuló indítvány az eljárási szabályzat 120. cikke értelmében az elektromos járművekről és a feltöltésükhöz szükséges infrastruktúra-hálózatokról**

Határozat: Nem hoznak külön intézkedéseket e három állásfoglalás ügyében.

Vélemények

- **Javaslat az egyes légszennyezőanyagok nemzeti kibocsátásainak csökkentéséről és a 2003/35/EK irányelv módosításáról szóló irányelvre – COM(2013)0920**

Illetékes: ENVI

- *Határozat: Az újonnan megalakult bizottság határoz arról, hogy a választásokat követően véleményt kíván-e készíteni.*

- **Javaslat a 715/2007/EK és az 595/2009/EK rendeletnek a gépjárművekből származó szennyezőanyag-kibocsátás csökkentése tekintetében történő módosításáról szóló rendeletre – COM(2014)0028**

Illetékes: ENVI

Határozat: Az újonnan megalakult bizottság határoz arról, hogy a választásokat követően véleményt kíván-e készíteni.

- **Bizottsági jelentés: Időközi jelentés az Európa 2020 stratégiához kapcsolódó projektkötvény-kezdemenyezés kísérleti szakaszáról – COM(2013)0929**

Illetékes: BUDG

Határozat: A Bizottság felkérése, hogy egy későbbi ülésen ismertesse a jelentést.

- **A Bizottság közleménye: Kék energia. Az európai tengerekben és óceánokban rejlő energia potenciáljának kiaknázásához szükséges intézkedések 2020-ig és azon túl – COM(2014)0008**

Illetékes: ITRE

Határozat: Nem tesznek semmilyen lépést.

- **A Bizottság közleménye: Általános jelentés az Európai Unió tevékenységeiről – COM(2014)0012**

Illetékes: AFCO

Határozat: Nem tesznek semmilyen lépést.

- **A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának: Éghajlat- és energiapolitikai keret a 2020–2030-as időszakra – COM(2014)0015**

Illetékes: ENVI

- **Javaslat a 715/2007/EK és az 595/2009/EK rendeletnek a gépjárművekből származó szennyezőanyag-kibocsátás csökkentése tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre – COM(2014)0028**

Illetékes: ENVI

Határozat: Az újonnan megalakult bizottság határoz arról, hogy a választásokat követően véleményt kíván-e készíteni.

Komitológia

Határozat: A koordinátorok tudomásul veszik a 2014. február 3-i és 10-i, 4. és 5. számú hírleveleket.

- **Felhatalmazáson alapuló jogi aktus az Európai Hálózatfinanszírozási Eszközzel**

Határozat: A Kallas úr 2014. február 3-i levelében ismertetett megközelítés elfogadása.

Egyéb kérdések

- A Bizottság által az óriás tehergépkocsikról végzett hatásvizsgálat első értékelése

Határozat: A következő ülésre halasztják.

- Az ENVI bizottság levele a „Right2Water” kezdeményezésről

Határozat: A koordinátorok tudomásul veszik a levelet.

- Moreira úr levele a transzatlanti kereskedelmi és beruházási partnerségről

Határozat: A koordinátorok tudomásul veszik a levelet.

4. A belvízi hajózás fejlesztését szolgáló közösségi belvízi flottakapacitási politikáról szóló, 1999. március 29-i 718/99/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló rendeletre irányuló javaslat

TRAN/7/13791

***I 2013/0303(COD) COM(2013)0621 – C7-0265/2013

Előadó: Corien Wortmann-Kool (PPE) PR – PE522.941v01-00
AM – PE524.813v01-00

Illetékes: TRAN* –

Vélemények: BUDG – Határozat: nincs vélemény

EMPL* – Jutta Steinruck (S&D)

PA – PE524.581v01-00

AM – PE526.181v01-00

- Jelentéstervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 11, COMP 1, COMP 2, 1.

Határozat: A jogalkotási javaslatot annak módosított formájában 30 szavazattal, 1 ellenszavazattal és 2 tartózkodással elfogadják.

A jogalkotási állásfoglalást 30 szavazattal, 1 ellenszavazattal és 2 tartózkodással elfogadják.

Az intézményközi tárgyalások megkezdéséről szóló határozatot 32 szavazattal, 1 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

5. A belvízi hajókra vonatkozó műszaki követelmények (a 2006/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezése)

TRAN/7/13794

***I 2013/0302(COD) COM(2013)0622 – C7-0266/2013

Előadó: Corien Wortmann-Kool (PPE) PR – PE522.878v01-00
AM – PE526.381v01-00

Illetékes: TRAN –

Vélemények: ITRE – Határozat: nincs vélemény

- Jelentéstervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 17, 6, szóbeli AM 1, 7, 8, 9, 21, 2, 3, 14, 4, 15, szóbeli AM 3, 5.

Határozat: A jogalkotási javaslatot annak módosított formájában 32 szavazattal, 1 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

A jogalkotási állásfoglalást 31 szavazattal, 1 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

6. 2012. évi mentesítés: Az EU általános költségvetése – Európai Bizottság

TRAN/7/13872

2013/2195(DEC) COM(2013)0570[01] – C7-0273/2013

A vélemény Oldřich Vlasák (ECR) PA – PE526.147v01-00
előadója: AM – PE528.049v01-00
Illetékes: CONT – Markus Pieper (PPE) PR – PE521.558v03-00

- Véleménytervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 2, COMP 1, 6, 7, 8, szóbeli AM, 9. bekezdés – részenkénti szavazás (első rész).

Határozat: A véleménytervezetet annak módosított formájában 28 szavazattal, 4 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

7. 2012. évi mentesítés: Vasúti Ügynökség

TRAN/7/14196

2013/2228(DEC) COM(2013)0570[26] – C7-0316/2013

A vélemény Michel Dantin (PPE) PA – PE526.096v01-00
előadója: AM – PE527.840v01-00
Illetékes: CONT – Petri Sarvamaa (PPE) PR – PE521.676v01-00

- Véleménytervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 1, 2, 3.

Határozat: A véleménytervezetet annak módosított formájában 28 szavazattal, 4 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

8. 2012. évi mentesítés: SESAR – A légi közlekedés biztonsága

TRAN/7/14312

2013/2248(DEC) COM(2013)0570[46] – C7-0336/2013

A vélemény Michel Dantin (PPE) PA – PE526.097v01-00
előadója: AM – PE528.083v01-00
Illetékes: CONT – Paul Rübig (PPE) PR – PE521.711v01-00

- Véleménytervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 1.

Határozat: A véleménytervezetet annak módosított formájában 30 szavazattal, 1 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadják.

9. 2012. évi mentesítés: Európai Tengerbiztonsági Ügynökség

TRAN/7/13887

2013/2218(DEC) COM(2013)0570[21] – C7-0296/2013

A vélemény előadója: Michel Dantin (PPE) PA – PE526.098v02-00
AM – PE528.078v01-00
Illetékes: CONT – Petri Sarvamaa (PPE) PR – PE521.678v01-00

- Véleménytervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 1, 2.

Határozat: A véleménytervezetet annak módosított formájában 29 szavazattal, 3 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

10. 2012. évi mentesítés: Európai Repülésbiztonsági Ügynökség

TRAN/7/13889

2013/2219(DEC) COM(2013)0570[22] – C7-0297/2013

A vélemény előadója: Michel Dantin (PPE) PA – PE526.092v01-00
AM – PE528.060v01-00
Illetékes: CONT – Petri Sarvamaa (PPE) PR – PE521.649v01-00

- Véleménytervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: 1, 2, 3.

Határozat: A véleménytervezetet annak módosított formájában 28 szavazattal, 4 ellenszavazattal és 0 tartózkodással elfogadják.

11. Az Európai Bizottság beszámolója a DG MOVE részéről az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz közlekedési ágának 2014. évi munkaprogramjáról – Zárt ülés

Felszólalók: Olivier Onidi (EB), Mathieu Grosch, Inés Ayala Sender, Gesine Meissner, Eva Lichtenberger, Jacqueline Foster, Izaskun Bilbao Barandica, Dominique Riquet, Michael Cramer, Brian Simpson.

12. Visszajelzés a háromoldalú egyeztetésekről – zárt ülés

- A tengerészeti felszerelésekről szóló irányelv

Felszólalók: Dominique Riquet.

Az ülést 10.40-kor berekesztik.

13. 10.40–11.00 között a koordinátorok zárt ülése

14. Egyéb kérdések

Nincsenek.

15. A következő ülés(ek)

- 2014. március 17., 15.00–18.30 (Brüsszel)
- 2014. március 18., 9.00–12.30 (Brüsszel)

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS
NAZOČNIH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENĹTI
ÍV/ REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Peter van Dalen, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputăți/Nariai/ Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Luis de Grandes Pascual, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Patricia van der Kammen, Georgios Koumoutsakos, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Giommara Uggias, Artur Zasada
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Spyros Danellis, Isabelle Durant, Eider Gardiazábal Rubial, Zita Gurmai, Alfreds Rubiks, Bernadette Vergnaud, Corien Wortmann- Kool, Janusz Władysław Zemke

187 (2)
Birgit Sippel, Robert Sturdy
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Тоčka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsjednika/Sur

L'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač'-Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
van der Gugen, Mastier
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Onidi, Roberts, Fajardo
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūti/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учесници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Asenova, Krietemeyer, Liphay, Braescu, De Navasquês</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Sanjuan</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Knežević, Desuelle</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Berners, Gulbe</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Werner, Rihovsky, Beeckmans</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Klindžans, Madr</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Asenova, Krietemeyer, Liphay, Braescu, De Navasquês	S&D	Sanjuan	ALDE	Knežević, Desuelle	ECR	Berners, Gulbe	Verts/ALE	Werner, Rihovsky, Beeckmans	GUE/NGL	Klindžans, Madr	EFD		NI	
PPE	Asenova, Krietemeyer, Liphay, Braescu, De Navasquês															
S&D	Sanjuan															
ALDE	Knežević, Desuelle															
ECR	Berners, Gulbe															
Verts/ALE	Werner, Rihovsky, Beeckmans															
GUE/NGL	Klindžans, Madr															
EFD																
NI																

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Soone</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Menegatti</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komišji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Götz, Bausch, Borzsák, Ditthard, Ford, Kriškāne, Pilar, Ramaekers-Jorgensen, Ramirez Pineda, Ratliff, Skreikes, Wojciechowski, Yeraris</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Collaço, Csikar</p>	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Aelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/

